



大会

Distr.: Limited
2 November 2011
Chinese
Original: English

第六十六届会议

第二委员会

议程项目 19(h)

可持续发展：与自然和谐相处

安提瓜和巴布达、多民族玻利维亚国、多米尼加共和国、厄瓜多尔、格鲁吉亚、洪都拉斯、尼加拉瓜和委内瑞拉玻利瓦尔共和国：决议草案

与自然和谐相处

大会，

重申《关于环境与发展里约宣言》、¹《二十一世纪议程》、²《进一步执行〈二十一世纪议程〉方案》、³《约翰内斯堡可持续发展宣言》⁴和《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》），⁵

回顾其关于与自然和谐相处的 2010 年 12 月 20 日第 65/164 号决议和 2009 年 12 月 21 日第 64/196 号决议，以及将 4 月 22 日定为国际地球母亲日的 2009 年 4 月 22 日第 63/278 号决议，

又回顾 1982 年《世界大自然宪章》，⁶

¹ 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》，第一卷，《环发会议通过的决议》（联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8 和更正），决议 1，附件一。

² 同上，附件二。

³ S-19/2 号决议，附件。

⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1 和更正），第一章，决议 1，附件。

⁵ 同上，第一章，决议 2，附件。

⁶ 第 37/7 号决议，附件。



还回顾其题为“国际诺鲁孜节”的 2010 年 2 月 23 日第 64/253 号决议和题为“幸福：走全面发展之路”的 2011 年 7 月 19 日第 65/309 号决议，

考虑到 2011 年 4 月 20 日大会为纪念国际地球母亲日和推动支持可持续发展理念的整体思维而举行的关于与自然和谐相处的互动对话，

注意到 2010 年 4 月 20 日至 22 日由多民族玻利维亚国在科恰班巴主办，举行了第一届气候变化和地球母亲权利人民世界大会，

强调指出定于 2010 年 6 月 4 日至 6 日在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展会议的重要性，

意识到人类是自然的一部分，生命有赖于确保能源和营养供应的各个自然系统的不断运作，

深切关注环境退化以及人类活动对自然造成的负面影响，并认识到需要加强关于人类活动对生态系统的影响的科学了解，

认识到国内生产总值不是衡量人类活动造成的环境退化的适当指标，并认识到专家就务必开发适当工具衡量建立全球可持续能力进展情况而开展的工作，

又认识到可持续发展三大支柱的基本统计数据的提供情况参差不齐，拖延了可持续发展的实施步伐，

还认识到世界各地目前的消费和生产模式给地球及其资源造成严重损害，世界消费和生产需要由发达国家牵头统筹并入可持续范围，

认识到许多古老文明和土著文化对人与自然之间和则两利的共生联系的了解源远流长，

又认识到民间社会、学术界和科学家为表明地球生命岌岌可危而开展的工作及其为制订更可持续的生产和消费模式所作的努力，

认为可持续发展是一个综合概念，需要加强不同知识分支的跨学科联系，

1. 欢迎秘书长关于与自然和谐相处的第二次报告；⁷

2. 请秘书长在大会第六十六届会议庆祝 2012 年 4 月 20 日国际地球母亲日期间召开的全体会议上，举行一次由会员国、联合国组织、独立专家和其他利益攸关方参加的互动对话，讨论在人类活动如何影响生态系统功能和自然环境周期方面的科学结论；

⁷ A/66/302。

3. 又请秘书长为独立专家参加在庆祝 2012 年 4 月 20 日国际地球母亲日期间召开的全体会议上举行的互动对话设立一个信托基金，并邀请会员国和其他相关利益攸关方考虑为该基金捐款；

4. 还请秘书长考虑继续利用由联合国可持续发展会议秘书处与秘书处经济和社会事务部可持续发展司维持的现有可持续发展信息门户，收集有关目前为推进整合多学科科学工作而开展的推动以综合办法促进与自然和谐的可持续发展的构想和活动的信息和建言，包括利用传统知识的成功案例以及现行国内立法，以期为联合国可持续发展会议的筹备进程及以后的工作作出实质贡献；

5. 邀请联合国可持续发展会议的与会者考虑发表一份宣言，确认大自然的权利及其固有价值以及维护其再生能力的需要；

6. 促请捐助方、国际社会和联合国系统相关机构支持发展中国家为制订和加强其可持续发展三大支柱基础统计数据所作的努力，并提供能力建设和技术支持，特别是向发展中国家提供能力建设和技术支持；

7. 请秘书长确定利用专家工作的新途径和新方法，以便更好地计量建立全球可持续能力造福会员国方面的进展情况；

8. 又请秘书长向大会第六十七届会议提出关于本决议执行情况的报告。
